



ОКОЛНА СРЕДА



МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
КОХЕЗИОНЕН ФОНД

ДОГОВОР  
ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

№ 1-34-40/20.05. 2020г.

Днес, 20.05. 2020 г., в гр. София, между:

**МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ (МОСВ)**, с адрес: гр. София 1000, бул. „Княгиня Мария Луиза“ № 22, код по Регистър БУЛСТАТ: 000697371, номер по ЗДДС BG 000697371, представлявано от **Владимир Ангелов, Заместник Главен Директор на ГД ОПОС, МОСВ** в качеството му на Възложител, съгласно Заповед № РД-152/14.02.2020г., изменена със Заповед № РД-173/24.02.2020г. на министъра на околната среда и водите и **Красимира Илиева – началник отдел „Счетоводство“, дирекция „Финансово управление“**, наречано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

**ОБЕДИНЕНИЕ „НПУО 2020“ ДЗЗД**, със седалище и адрес на управление: град София, 1527, ул. „Стара планина“ №74, код по Регистър БУЛСТАТ: 177434074, представлявано от **Борислав Тафраджийски**, в качеството му на управител, наречен/o за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наречани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“)

на основание чл. 112 и следващите от раздел II, Глава Тринадесета от ЗОП и във връзка със Решение № 39 от 06.04.2020 г. на заместник главния директор на ГД ОПОС, МОСВ за определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: Изготвяне на планове и стратегически документи в областта на управлението на отпадъците с включени две обособени позиции, както следва: Позиция №1 «Разработване на Национален план за управление на отпадъците в Република България за периода 2021 – 2028 г.» и Позиция №2 „Разработване на стратегия и план за действие за преход към кръгова икономика на Република България, за периода 2021-2027 г.», се сключи настоящият договор („Договора/договорът“) за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предостави срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: „Изготвяне на планове и стратегически документи в областта на управлението на отпадъците с включени две обособени позиции, както следва: Позиция №1 «Разработване на Национален план за управление на отпадъците в Република България за периода 2021 – 2028 г.» и Позиция №2 „Разработване на стратегия и план за действие за преход към кръгова икономика на Република България, за периода 2021-2027г.“ – за **Обособена позиция №1 „Разработване на Национален план за управление на отпадъците в Република България за периода 2021–2028 г.“<sup>1</sup>**, наречани за краткост „Услугите“.

<sup>1</sup> Посочва се обособената позиция, която се възлага



(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения № 1, № 2 и № 3 към този Договор („Приложениета“) и представляващи неразделна част от него.

## II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 2. (1) Договорът влиза в сила от датата на регистриране в деловодната система на Възложителя.

### Обособена позиция №1<sup>2</sup>

(2) Общият срок за изпълнение на договора е до 7 (седем) месеца, считано от влизане в сила на договора. В общия срок се включва:

1. срок за изпълнение на поръчката до 5 месеца;
2. срок за приемане на изпълнението с предаване на окончателен вариант на документите до 1 месец;

3. срок за представяне на английски език от Изпълнителя на приетия от Министерски съвет окончателен вариант на Националния план за управление на дейностите по отпадъците и приемането на превода от Възложителя до 1 месец.

(3) В сроковете по ал.2 се включват, както следва:

1. в срока по ал.2, т.1 - срок за изпълнение на първи етап „Извършване на основен преглед и анализ на политиката/ националното законодателство/ и инфраструктура в областта на управление на отпадъците в Република България като основа за разработване на стратегически документи и определяне на приоритетите за следващия програмен период“ – до 2 месеца, считано от влизане в сила на договора. По време на изпълнението на първи етап се допуска стартиране на втори етап.

2. в срока по ал.2, т.1 - срок за изпълнение на втори етап „Изготвяне на проект на Национален план за управление на отпадъците за периода 2021-2028г., включващ отделна глава за предотвратяване на образуването на отпадъците“ – срок до 5 месеца, считано от влизане в сила на договора.

3. в срока по ал.2, т.1 - срок за изготвяне на Финансова обосновка, като за всяка една мярка за изпълнение да бъде определена отговорна институция с бюджет с конкретен източник на финансиране. В случай, че за една мярка има повече от една отговорна институция за изпълнението – за всяка една да има поотделно посочен бюджет. В случай, че бюджета на една институция може да има различен източник на финансиране – за всеки един източник на финансиране сумата да бъде разшифрована – срок до 5 месеца, считано от влизане в сила на договора.

4. в срока по ал.2, т.2 - срок за приемане на изпълнението с предаване на окончателен вариант на документите изгответни от всеки етап – до 1 месец, считано от датата на приемо-предавателния протокол за предаване от Изпълнителя на всеки от изгответните документи. В този срок се включват: а) Срок за преглед, одобряване или даване на указания за корекции/допълнения от Възложителя за изпълнението на всеки един документ, изгotten от Изпълнителят е до 10 (десет) работни дни, считано от датата на съответния приемо-предавателен протокол и б) Срок за

<sup>2</sup> В зависимост от Обособената позиция, за която е договорът се посочва приложимия текст за съответната обособена позиция като неприложимият текст се премахва.

извършване на корекции/допълнения от Изпълнителя съгласно дадените указания от Възложителя е до 5 (пет) работни дни, считано от датата на изпращането им по електронен начин.

5. в срока по ал.2, т.3 - срок за представяне на английски език от Изпълнителя на приетия от Министерски съвет (МС) окончателен вариант на Националния план за управление на дейностите по отпадъците и приемането на превода и окончателно приемане на поръчката от Възложителя до 1 месец, считано от датата на приемо-предавателния протокол за предаване от Възложителя на окончателния приет от МС вариант на документа. В този срок се включват: а) Срок за представяне на английски език от Изпълнителя на приетия от Министерски съвет (МС) окончателен вариант на Националния план за управление на дейностите по отпадъците – до 20 дни, считано от датата на приемо-предавателния протокол за предаване от Възложителя на окончателния приет от МС вариант на документа и б) Срок за приемане на преведения документ и окончателното приемане на поръчката от Възложителя – до 10 дни, считано от датата на приемо-предавателния протокол за предаване от Изпълнителя на изготвения документ.

(4) В общийят срок за изпълнение на договора по ал.2 не се включва срокът за приемане от Министерски съвет на окончателния вариант на Националния план за управление на дейностите по отпадъците.

(5) Общийят срок по за изпълнение на договора ал.2 спира да тече през периода на процедурата за одобряване от Министерски съвет (МС) на текста на окончателния вариант на Националния план за управление на дейностите по отпадъците. Датата на всяко спиране на срока на договора и съответно датата на неговото възстановяване се удостоверяват писмено с подписване на двустранен протокол между страните по договора.

Чл. 3. (1) Мястото за изпълнение на дейностите по поръчката е територията на Република България.

(2) Мястото за представяне на изготвените документи е сградата на ГД „ОПОС“, находяща се в гр. София, ул. „Уилям Гладстон“ № 67.

### III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. (1) За предоставяне на услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт се задължава да плати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена в размер на **990 000.00 лв** (словом: деветстотин и деветдесет хиляди лева) без ДДС и **1 188 000.00 лв** (словом: един милион сто осемдесет и осем хиляди лева) с ДДС (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“), съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващо Приложение № 3.

(2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на Изпълнителя за изпълнение на Услугите, включително: разходи за транспорт, консумативи, такси, наем, проучвания и анализи, консултации, изготвяне на документи, водене на кореспонденция, срещи и обсъждания и други подобни, разходи за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението [и за неговите подизпълнители] (ако е приложимо),, трудовите възнаграждения на настите на трудов договор технически/експертни лица и разходи за извънреден труд, осигуровки, всички данъци, които са дължими на територията на Република България и други разходи, които участникът предвижда да направи във връзка с изпълнението на обществената поръчка.

(3) Цената, посочена в ал. 1, е фиксирана/крайна за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с

разпоредбите на ЗОП.

(4) В случай, че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен, Цената следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписането на допълнително споразумение.

(5) Финансовите средства, необходими за обезпечаване на договора, се осигуряват в рамките на бюджетна линия по приоритетна ос 6 „Техническа помощ“ на Оперативна програма „Околна среда 2014-2020 г.“

**Чл. 5. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за възложена и действително изпълнена и приета услуга, като плащанията ще се извършват под формата на междинно и окончателно плащане, както следва:

1. междинно плащане в размер на 40% (четиридесет процента) от общата цената на договора, платимо след одобрение и приемане на изготвените документи, удостоверено с подписане на надлежен констативен протокол;

2. окончателно плащане в размер на 60% (шестдесет процента) от общата цена на договора, платимо след приключване на дейностите по договора и подписане на протокол за окончателно приемане на поръчката.

(2) Всяко плащане по този Договор се извършва в срок от 20 (двадесет) работни дни въз основа на следните документи:

1. констативен протокол за приемане на Услугите за съответния етап от обхвата на поръчката;

2. оригинал на фактура за дължимата сума, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Задължително във фактурата се посочва основанието или бюджетната линия от програмата, по която мярката е допустим разход за финансиране по конкретната програма, както и че отговорната институция за изпълнението е допустим бенефициент.

(3) Срокът за извършване на всяко едно от плащанията започва да тече от датата на последно представения документ по ал.2. Плащането се спира, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ бъде уведомен, че фактурата му не може да бъде платена, тъй като сумата не е дължима поради липсващи и/или некоректни придружителни документи или наличие на доказателства, че разходът е неправомерен. В този случай, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да даде разяснения, да направи изменения или представи допълнителна информация в срок от 3 (три) работни дни, след като бъде уведомен за това. В този случай срокът за извършване на плащане към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ започва да тече от датата, на която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ получи правилно оформена фактура и/или поисканите разяснения, корекции и/или допълнителна информация и документи.

(4) Плащанията по този договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**Банка:** (чл. 37, ал. 1 от ЗЗК)\*

**BIC:** (чл. 37, ал. 1 от ЗЗК)\*

**IBAN:** (чл. 37, ал. 1 от ЗЗК)\*

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по ал. 4 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащането е надлежно извършено.



ОПЕРАТИВНА НАСИДКА  
ОКОЛНА СРЕДА



МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
КОХЕЗИОНЕН ФОНД

#### IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 6.** При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 5% (пет на сто) от цената на Договора без ДДС, а именно: **49 500.00 лв** (словом: четиридесет и девет хиляди и петстотин лева) („Гаранция за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора.

**Чл. 7. (1)** В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексиране на цената, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

**(2)** Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. 8 от Договора; и/или;

2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 9 от Договора; и/или

3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка и/или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 9 от Договора.

**Чл. 8.** Когато, като Гаранция за изпълнение, се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в Документацията за обществената поръчка:

**Банка:** БНБ-ЦУ, пл. „Княз Батенберг“ № 1

**BIC:** BNBGBGSD

**IBAN:** BG70 BN BG 966 133 001 38 701

**Чл. 9. (1)** Когато, като гаранция за изпълнение, се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция и да съдържа задължение на банката – гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

**(2)** Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 10. (1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползвашо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

(чл. 25а от ЗЗЛД)\*

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 11. (1)** Възложителят освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателното приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 6 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(3) Гаранцията не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранцията.

**Чл. 12. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от 10 (десет) работни дни след Датата на влизане в сила и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;

2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;

3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

(3) Във всеки случай на задържане на гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на Възложителя да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 13. (1)** Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
ОКОЛНА СРЕДА

МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
КОХЕЗИОНЕН ФОНД

нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 6 от Договора.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 14. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

### V.1 Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 15. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 4 и чл. 5 от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;
3. да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ приемането на услугите при условията и сроковете на този Договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с приемо-предавателни протоколи Докладите/документите, удостоверяващи очакваните резултати за всяка от дейностите/етапите в съответствие с Техническата спецификация – Приложение № 1 на договора и да извърши преработване и/или допълване в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това;
3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да се съобрази с дадените указания по чл. 19, ал. 2 в определения срок като извърши за своя сметка корекция/допълнение на всички констатирани недостатъци;
5. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
6. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 34 от Договора;
7. да изпълни качествено в срок и обем всички задължения и изисквания в съответствие с Техническата спецификация – Приложение № 1 на договора;
8. да не задържа копия от документи и данни, нито да ги използва за цели, които не са свързани с договора;
9. да изпълни изискванията и представи очакваните резултатите в съответствие с изискванията и сроковете посочени Техническата спецификация;

10. да не променя състава на лицата, посочени в офертата му като експерти, без предварително писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

10.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва по своя инициатива да предложи смяна на експерт в следните случаи:

а) при смърт на експерт;

б) при невъзможност да изпълнява възложената му работа поради болест, довела до трайна неработоспособност на експерта;

в) при необходимост от замяна на експерт поради причини, които не зависят от Изпълнителят (например оставка, при придобито право на пенсия за осигурителен стаж и възраст др.);

г) когато експерт бъде осъден на лишаване от свобода за умишлено престъпление от общ характер.

10.2. в случаите на т. 10.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено уведомление, в което мотивира предложението си за смяна на експерт и прилага доказателства за наличието на някое от основанията и предлага експерт, който да замени досегашния експерт, като посочи квалификацията и професионалния му опит и приложи доказателства за това;

10.3. при замяната на експерт, новият експерт трябва да притежава еквивалентна квалификация и професионален опит, не по-малки от тези на заменения експерт.

(3) Изпълнителят няма право да се позове на незнание и/или непознаване на дейностите, свързани с изпълнение на предмета на договора, поради която причина да иска изменение или допълнение към същия.

## V.2 Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

### **Чл. 16. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изисква и да получи Услугите в уговорените срокове, количество и качество;

2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия срок на Договора, или да извърши проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;

3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изгответните от него материали/доклади или съответна част от тях;

4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки доклад, в съответствие с уговореното в чл. 19, ал. 3 от Договора;

5. да приеме извършените услуги, ако те съответстват по количество и качество на неговите изисквания, предвидени в Техническата спецификация на поръчката, включително и цялата съпровождаща документация, свързана с изпълнението на Договора;

6. да не приеме извършените услуги, ако те не съответстват по количество и качество на неговите изисквания и изпълнението им не може да бъде коригирано в съответствие с указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на упълномощените от него представители;

7. писмено да указва на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ необходимостта от предприемане на действия за решаването на възникналите в хода на изпълнението на услугите проблеми;



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
ОКОЛНА СРЕДА



МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
КОХЕЗИОНЕН ФОНД

8. да спре изпълнението по договора, когато има основания за това. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задължително посочва основанието за спиране на изпълнението по настоящия договор, а също и периода на спиране;

9. да назначи Комисията по чл. 18, ал. 1 от упълномощените от него представители за координация, комуникация и приемане на изпълнението на договора като определи със Заповед начина на приемане на изпълнението.

**(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на Услугите, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този Договор;

2. да заплати на изпълнителя цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 34 от Договора;

5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;

6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение и Гаранция за авансово предоставени средства съгласно клаузите на чл. 11 и чл. 13 от Договора;

7. да изпрати електронно или по факс констатациите/указанията за корекции/допълнения, както и протоколите по чл. 19, ал. 2 в срок до 1 (един) работен ден след датата на изготвянето им.

8. да разгледа, съгласува и одобри представените от Изпълнителя документи/доклади по начин и в срокове съгласно посочените в Техническата спецификация – Приложение № 1 и при условията на настоящия договор и/или да даде указания за корекции/допълнения в случай, че има такива.

## **VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 17. (1)** За изпълнението на дейностите по обществената поръчка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯт следва да представи доклади/документи, съгласно изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ посочени в Техническата спецификация – Приложение № 1 към настоящия договор.

**(2)** Предаването на всеки от изготвените документи при изпълнението на Услугите по чл. 1 се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“).

**Чл. 18. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт определя упълномощени представители (Комисия), които/която да отговаря/т за комуникацията с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, за координацията и приемане на изпълнението на този договор.

**(2)** Одобрението на всеки един от докладите/документите от изпълнението на услугата по чл. 1 се извършва с Констативен протокол от Комисията по ал. 1. В становището на Комисията се

включват и становища по компетентност на специализираните дирекции от МОСВ – Дирекция „Управление на отпадъците и опазване на почвите“ (УООП), Главна Дирекция „Оперативна програма „Околна среда“ (ГД ОПОС) и Дирекция „Координация по въпросите на Европейски съюз и международно сътрудничество“ (КВЕСМС).

(3) В констативните протоколи по ал. 2, удостоверяващи съответствието на изпълнението на съответната дейност с изискванията, Комисията дава мотивирано становище дали на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следва да се заплати плащане и неговия размер или то следва да се удържи изцяло или отчасти съобразно несъответствието в изпълнението на дейностите и задълженията по договора, с посочване на вида на неизпълнението.

(4) Начинът на приемане на изпълнението и съответните за това срокове са съгласно:  
за ОП1<sup>3</sup> - т.6 „Очаквани резултати“ и т.7 „Предаване и приемане на изпълнението“ от Техническата спецификация – Приложение № 1 към настоящия договор.

**Чл. 19. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

- (1) да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
- (2) когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде указания за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- (3) да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното или в случай, че констатирани недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора, или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

## VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 20.** При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0.1% (нула цяло и една десета процент) от Цена по чл. 4, ал. 1 за всеки ден забава, но не повече от 25% (двадесет и пет на сто) от тази Цена без включен ДДС.

**Чл. 21.** (1) При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност/етап/задължение или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност/етап, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има да налага съответните неустойки и/или да прекрати договора.

(2) При пълно/частично неизпълнение, лошо и/или некачествено изпълнение на отделни задължения и/или дейности/етапи по предмета на договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер до 25% (двадесет и пет на сто) от размера на Цена по чл. 4, ал. 1 без включен ДДС в зависимост от вида и степента на неизпълнението.

**Чл. 22.** При разваляне на Договора поради виновно пълно неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 25% (двадесет и пет на сто) от общата Цена на Договора по чл.4, ал.1 без включен ДДС.

<sup>3</sup> Текстът важи за Обособена позиция №1 като съответно посоченият текст за Обособена позиция №2 се премахва.



ОДИНАСТОДИНА ПРОГРАМА  
ОКОЛНА СРЕДА



МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
КОХЕЗИОНЕН ФОНД

**Чл. 23.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

**Чл. 24.** (1) Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

(2) За документирането на неустойките и лихвите с обезщетителен характер не се издава данъчен документ, а същите се документират с издаване на документ, удостоверяващ плащането им.

### VIII. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 25.** Този Договор се прекратява:

1. с изплащане на цената по Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРКЛТДС.

**Чл. 26.** Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 27.** (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 10 (*десет*) работни дни, считано от датата по чл.2, ал.2 за стартиране на общия срок за изпълнение;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 10 (*десет*) работни дни;

3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката /Техническата спецификация и Техническото предложение.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 28.** В случай на отпаднала необходимост от Услугите ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт може еднострочно да прекрати Договора с 10-дневно (десетдневно) писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без да дължи обезщетение.

**Чл. 29.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. [В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 30.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт и ИЗПЪЛНИТЕЛЯт съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯт се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички материали/разработки/документи, изгответи от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 31.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯт е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неусвоената част от авансово предоставените средства. Когато прекратяването на Договора е по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, той дължи и законната лихва върху частта от авансово предоставените средства, подлежащи на връщане, за периода от датата на прекратяване на Договора до тяхното връщане.

## IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 32. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
ОКОЛНА СРЕДА



МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
КОХЕЗИОНЕН ФОНД

### Спазване на приложими норми

**Чл. 33.** При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите подизпълнители] е длъжен [са длъжни] да спазва[т] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### Конфиденциалност

**Чл. 34. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“)<sup>4</sup>. Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изиска по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изиска от регуляторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови поделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

<sup>4</sup> Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всяка финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мотиви, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

#### Публични изявления

**Чл. 35.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### Авторски права

**Чл. 36.** (1) Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 15 (*петнадесет*) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

#### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 37.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора[и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

### Изменения

**Чл. 38.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изгответи в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

### Непреодолима сила

**Чл. 39. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

### Нишожност на отделни клаузи

**Чл. 40.** В случай на противоречие между каквото и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

### Уведомления

**Чл. 41. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: Главна Дирекция ОПОС, МОСВ

Адрес за кореспонденция: град София, ул. „Уилям Гладстон“ № 67

Тел.: 02/940 6568, e-mail: [gnocheva@moew.govtment.bg](mailto:gnocheva@moew.govtment.bg)

Лице за контакт: Галина Ночева

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: **Обединение „НПУО 2020“**

град София 1527, ул. „Стара планина“ №74

телефон/моб. 0888330890, e-mail: [borislav@scg-bg.biz](mailto:borislav@scg-bg.biz), факс: 029445081

Лице за контакт: Борислав Тафраджийски

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
4. датата на приемането – при изпращане по факс;
5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 7 (седем) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчен, ако е изпратено на по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 7 (седем) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Език

**Чл. 42.** (1) Този Договор се сключва на български език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служител], са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

**Чл. 43.** Този Договор, в т.ч. Приложението към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.



ОПЕРАТИВНА програма  
ОКОЛНА СРЕДА



МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
КОХЕЗИОНЕН ФОНД

Разрешаване на спорове

**Чл. 44.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

**Чл. 45.** Този Договор се състои от 17 (седемнадесет) страници и е изготвен и подписан в 3 (три) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

**Чл. 46.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
(чл. 25а от ЗЗЛД)\*

Владимир Ангелов  
ЗАМЕСТНИК ГЛАВЕН ДИРЕКТОР  
НА ГД ОПОС, МОСВ

Възложител, съгласно Заповед № РД-152 от 14.02.2020г.,  
изменена със Заповед № РД-173/24.02.2020г.  
на Министъра на околната среда и водите

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
(чл. 25а от ЗЗЛД)\*

Борислав Тафраджийски



(чл. 25а от ЗЗЛД)\*

do. 05.02.2020г.

Красимира Илиева  
НАЧАЛНИК ОТДЕЛ „СЧЕТОВОДСТВО“

